

**S-202**

Second Session, Fortieth Parliament,  
57 Elizabeth II, 2009

**SENATE OF CANADA**

**BILL S-202**

An Act to amend the Canada Elections Act (repeal of fixed  
election dates)

---

FIRST READING, JANUARY 27, 2009

---

THE HONOURABLE SENATOR MURRAY, P.C.

**S-202**

Deuxième session, quarantième législature,  
57 Elizabeth II, 2009

**SÉNAT DU CANADA**

**PROJET DE LOI S-202**

Loi modifiant la Loi électorale du Canada (suppression des  
élections à date fixe)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 27 JANVIER 2009

---

L'HONORABLE SÉNATEUR MURRAY, C.P.

## SUMMARY

This enactment amends the *Canada Elections Act* to repeal the provisions that provide for fixed dates for general elections.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi électorale du Canada* afin de supprimer les dispositions qui imposent des élections générales à date fixe.

All parliamentary publications are available on the  
Parliamentary Internet Parlementaire  
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le  
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »  
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

## BILL S-202

## PROJET DE LOI S-202

An Act to amend the Canada Elections Act  
(repeal of fixed election dates)

Loi modifiant la Loi électorale du Canada  
(suppression des élections à date fixe)

2000, c. 9

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

2000, ch. 9

**1. The heading “DATE OF GENERAL ELECTION” before section 56.1 and sections 56.1 and 56.2 of the *Canada Elections Act* are repealed.**

**1. L'intertitre « DATE DES ÉLECTIONS GÉNÉRALES » précédant l'article 56.1 et les articles 56.1 et 56.2 de la *Loi électorale du Canada* sont abrogés.**

**2. Subsections 57(3) to (5) of the Act are replaced by the following:**

**2. Les paragraphes 57(3) à (5) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :**

Election held on a Monday

(3) Subject to subsection (4), polling day shall be on a Monday.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), le jour du scrutin doit être un lundi.

Tenue du scrutin un lundi

Exception

(4) If, in the week in which the election is to be held, the Monday is a holiday, polling day shall be held on the Tuesday of that week.

(4) Si le lundi de la semaine prévue pour la tenue du scrutin tombe un jour férié, le jour du scrutin est le mardi qui suit.

Exception

Times when polling day is a Tuesday

(5) If the day fixed for the vote is a Tuesday because of subsection (4), any time period specified under this Act before or after polling day is to be calculated as if polling day were the Monday.

(5) Lorsque le jour du scrutin est un mardi, les délais fixés par la présente loi pour l'accomplissement de tout acte avant ou après le jour du scrutin sont calculés comme si le jour du scrutin était le lundi.

Calcul des délais si le jour du scrutin est un mardi

**3. Section 58 of the Act is replaced by the following:**

**3. L'article 58 de la même loi est remplacé par ce qui suit :**

Writs forwarded to returning officer

**58.** The Chief Electoral Officer shall issue a writ in Form 1 of Schedule 1 to the returning officer for the electoral district in which the election is to be held without delay after the proclamation is issued or the order is made by the Governor in Council.

**58.** Aussitôt après la prise de la proclamation ou du décret, le directeur général des élections délivre un bref selon le formulaire 1 de l'annexe 1 au directeur du scrutin de chacune des circonscriptions où se tiendra l'élection.

Délivrance des brefs aux directeurs du scrutin

## EXPLANATORY NOTES

*Canada Elections Act*

*Clause 1:* Existing text of the heading and sections 56.1 and 56.2:

## DATE OF GENERAL ELECTION

**56.1** (1) Nothing in this section affects the powers of the Governor General, including the power to dissolve Parliament at the Governor General's discretion.

(2) Subject to subsection (1), each general election must be held on the third Monday of October in the fourth calendar year following polling day for the last general election, with the first general election after this section comes into force being held on Monday, October 19, 2009.

**56.2** (1) If the Chief Electoral Officer is of the opinion that a Monday that would otherwise be polling day under subsection 56.1(2) is not suitable for that purpose, including by reason of its being in conflict with a day of cultural or religious significance or a provincial or municipal election, the Chief Electoral Officer may choose another day in accordance with subsection (4) and shall recommend to the Governor in Council that polling day be that other day.

(2) If the Chief Electoral Officer recommends an alternate day for a general election in accordance with subsection (1), he or she shall without delay publish in the *Canada Gazette* notice of the day recommended.

(3) If the Governor in Council accepts the recommendation, the Governor in Council shall make an order to that effect. The order must be published without delay in the *Canada Gazette*.

(4) The alternate day must be either the Tuesday immediately following the Monday that would otherwise be polling day or the Monday of the following week.

(5) An order under subsection (3) shall not be made after August 1 in the year in which the general election is to be held.

*Clause 2:* Existing text of subsections 57(3) to (5):

(3) Subject to subsection (4) and section 56.2, polling day shall be on a Monday.

(4) In the case of a general election that is not held on a day set in accordance with subsection 56.1(2) or section 56.2, if, in the week in which the election is to be held, the Monday is a holiday, polling day shall be held on the Tuesday of that week.

(5) If the day fixed for the vote is a Tuesday because of subsection (4) or section 56.2, any time period specified under this Act before or after polling day is to be calculated as if polling day were the Monday.

## NOTES EXPLICATIVES

*Loi électorale du Canada*

*Article 1 :* Texte de l'intertitre et des articles 56.1 et 56.2 :

## DATE DES ÉLECTIONS GÉNÉRALES

**56.1** (1) Le présent article n'a pas pour effet de porter atteinte aux pouvoirs du gouverneur général, notamment celui de dissoudre le Parlement lorsqu'il le juge opportun.

(2) Sous réserve du paragraphe (1), les élections générales ont lieu le troisième lundi d'octobre de la quatrième année civile qui suit le jour du scrutin de la dernière élection générale, la première élection générale suivant l'entrée en vigueur du présent article devant avoir lieu le lundi 19 octobre 2009.

**56.2** (1) S'il est d'avis que le lundi qui serait normalement le jour du scrutin en application du paragraphe 56.1(2) ne convient pas à cette fin, notamment parce qu'il coïncide avec un jour revêtant une importance culturelle ou religieuse ou avec la tenue d'une élection provinciale ou municipale, le directeur général des élections peut choisir un autre jour, conformément au paragraphe (4), qu'il recommande au gouverneur en conseil de fixer comme jour du scrutin.

(2) Le cas échéant, le directeur général des élections publie, sans délai, le jour recommandé dans la *Gazette du Canada*.

(3) S'il accepte la recommandation, le gouverneur en conseil prend un décret y donnant effet. Le décret est publié sans délai dans la *Gazette du Canada*.

(4) Le jour de rechange est soit le mardi qui suit le jour qui serait normalement le jour du scrutin, soit le lundi suivant.

(5) Le décret prévu au paragraphe (3) ne peut être pris après le 1er août de l'année pendant laquelle l'élection générale doit être tenue.

*Article 2 :* Texte des paragraphes 57(3) à (5) :

(3) Sous réserve du paragraphe (4) et de l'article 56.2, le jour du scrutin est un lundi.

(4) Dans le cas d'une élection générale qui n'a pas lieu un jour fixé conformément au paragraphe 56.1(2) ou à l'article 56.2, si le lundi de la semaine prévue pour la tenue du scrutin est un jour férié, le jour du scrutin est le mardi qui suit.

(5) Lorsque le jour du scrutin est un mardi en raison du paragraphe (4) ou de l'article 56.2, les délais fixés par la présente loi pour l'accomplissement de tout acte avant ou après le jour du scrutin sont calculés comme si le jour du scrutin était le lundi.

*Clause 3: Existing text of section 58:*

**58.** The Chief Electoral Officer shall issue a writ in Form 1 of Schedule 1 to the returning officer for the electoral district in which the election is to be held without delay after the proclamation is issued or the order is made under section 57.

*Article 3 : Texte de l'article 58 :*

**58.** Aussitôt après la prise de la proclamation ou du décret prévus à l'article 57, le directeur général des élections délivre un bref selon le formulaire 1 de l'annexe 1 au directeur du scrutin de chacune des circonscriptions où se tiendra l'élection.